



**RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION**  
**GENERALSEKRETARIAT**

**Brüssel, den 31. Oktober 2012**

**CM 5155/12**

**OJ/CRP2**

**MITTEILUNG**

**EINBERUFUNG UND VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG**

---

Für Rückfragen: cabinet.seances-2@consilium.europa.eu

Tel./Fax: +32.2-281.7814/7199

---

Betr.: 2428. Tagung des AUSSCHUSSES DER STÄNDIGEN VERTRETER  
(2. Teil)

Termin: Mittwoch, 7. November 2012 (10.00 Uhr)

Ort: RAT

JUSTUS-LIPSIUS-GEBÄUDE

Rue de la Loi 175, 1048 BRÜSSEL

---

- Annahme der vorläufigen Tagesordnung und Punkte unter Sonstiges

I

- Beim Gericht anhängige Rechtssache
  - = Rechtssache T-162/12 (Mohamed TRABELSI gegen Rat der Europäischen Union)  
15704/12 JUR 561 RELEX 989 COMEM 341 CONOP 166 PESC 1329
- Transparenz – Zugang der Öffentlichkeit zu Dokumenten
  - = Zweit Antrag Nr. 20/c/01/12  
14526/12 INF 152 API 98

- Beschluss des Rates zur Änderung des Beschlusses 1999/70/EG über die externen Rechnungsprüfer der nationalen Zentralbanken hinsichtlich der externen Rechnungsprüfer der Banc Ceannais na hÉireann/Central Bank of Ireland (EZB/2012/20)
  - 15179/12 UEM 297
  - 14512/12 UEM 286
  
- Delegierter Beschluss der Kommission vom 29.6.2012 über Untersuchungen und Geldbußen in Zusammenhang mit der Manipulation von Statistiken gemäß der Verordnung (EU) Nr. 1173/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates über die wirksame Durchsetzung der haushaltspolitischen Überwachung im Euro-Währungsgebiet
  - = Informativischer Vermerk
  - 15422/12 STATIS 75 ECOFIN 874 UEM 300 DELACT 47
  
- Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat über konkrete Maßnahmen, auch in Bezug auf Drittländer, zur Verstärkung der Bekämpfung von Steuerbetrug und Steuerhinterziehung
  - = Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates
  - 14877/12 ECOFIN 864 FISC 136 OC 579
  
- Durchführungsbeschluss des Rates zur Änderung des Durchführungsbeschlusses 2010/99/EU zur Ermächtigung der Republik Litauen, eine von Artikel 193 der Richtlinie 2006/112/EG über das gemeinsame Mehrwertsteuersystem abweichende Regelung zu verlängern
  - = Annahme
  - 15511/1/12 REV 1 FISC 149 OC 590
  - 14945/12 FISC 138 OC 560
  
- Durchführungsbeschluss des Rates zur Änderung der Entscheidung 2009/791/EG und des Durchführungsbeschlusses 2009/1013/EU zur Ermächtigung der Bundesrepublik Deutschland bzw. der Republik Österreich, weiterhin eine von den Artikeln 168 und 168a der Richtlinie 2006/112/EG über das gemeinsame Mehrwertsteuersystem abweichende Regelung anzuwenden
  - = Annahme
  - 15512/1/12 REV 1 FISC 150 OC 591
  - 14947/12 FISC 139 OC 561
  
- Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über das Europäische Jahr der Bürgerinnen und Bürger (2013) [**erste Lesung**] (GA)
  - = Annahme des Gesetzgebungsakts
  - 15640/12 CODEC 2536 FREMP 130 POLGEN 181 FIN 835 CULT 137 OC 604
  - PE-CONS 49/12 FREMP 108 POLGEN 138 FIN 557 CULT 106
  - CODEC 1932 OC 432
  
- (ggf.) Beziehungen zu Tunesien
  - = Festlegung des Standpunkts der Europäischen Union für die neunte Tagung des Assoziationsrates (Brüssel, 19. November 2012)
  - 14925/12 TU 8 OC 559

- Beschluss des Rates über den Abschluss des Ernährungshilfe-Übereinkommens im Namen der Europäischen Union
  - = Annahme
    - 15539/12 COHAFA 134 DEVGEN 291 FAO 58 ALIM 24 ONU 143
    - COAFR 344 COLAT 52 COMEM 340 PROCIV 166 RELEX 981
    - 12267/12 COHAFA 87 DEVGEN 192 FAO 34 ALIM 15 ONU 91
    - COAFR 198 COLAT 31 COMEM 232 PROCIV 120 RELEX 645
    - + REV 1 (et)
    - + REV 2 (nl)
  
- (ggf.) Programm für europäische Diplomaten (PED)
  - = Billigung des aktualisierten Texts
    - 15086/12 PESC 1261 COADM 1
  
- Entwurf der Vereinbarung zwischen der Regierung Libyens und der Europäischen Union über die Zusammenarbeit im Bereich des Kapazitätsaufbaus für die Koordinierung der Krisenreaktion und für die öffentliche Sicherheit
  - 15545/12 COPS 413 COMAG 105 LIBYE 9 CIVCOM 426
  - 15506/12 COPS 411 COMAG 104 LIBYE 8 CIVCOM 425
  
- Beschluss des Rates zur Genehmigung der Eröffnung von Verhandlungen über ein Abkommen zwischen der Europäischen Union und der Republik Georgien sowie über ein Abkommen zwischen der Europäischen Union und der Republik Korea zur Festlegung eines Rahmens für die Beteiligung dieser Drittstaaten an Krisenbewältigungsoperationen der Europäischen Union
  - 15557/12 COSDP 940 PESC 1323 COEST 369 COASI 176
  - 15157/12 COSDP 887 PESC 1274 COEST 357 COASI 174 OC 577

## II

- Bericht über die Sherpa-Tagung der G20 (Brüssel, 4. Oktober 2012)
  
- Vorbereitung der Tagung des Rates (Wirtschaft und Finanzen) am 13. November 2012
  - a) Wirtschaftspolitische Steuerung – Zweierpaket
    - i) Verordnung über gemeinsame Bestimmungen für die Überwachung und Bewertung der Übersichten über die gesamtstaatliche Haushaltsplanung und für die Gewährleistung der Korrektur übermäßiger Defizite der Mitgliedstaaten im Euro-Währungsgebiet
    - ii) Verordnung über den Ausbau der wirtschafts- und haushaltspolitischen Überwachung von Mitgliedstaaten, die von gravierenden Schwierigkeiten in Bezug auf ihre finanzielle Stabilität im Euro-Währungsgebiet betroffen oder bedroht sind
      - Sachstand
  
  - b) Geänderte Vorschriften für die Eigenkapitalanforderungen (CRD IV)
    - i) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Aufsichtsanforderungen an Kreditinstitute und Wertpapierfirmen **[erste Lesung]**
    - ii) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über den Zugang zur Tätigkeit von Kreditinstituten und die Beaufsichtigung von Kreditinstituten und Wertpapierfirmen und zur Änderung der Richtlinie 2002/87/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über die zusätzliche Beaufsichtigung der Kreditinstitute, Versicherungsunternehmen und Wertpapierfirmen eines Finanzkonglomerats **[erste Lesung]**
      - Informationen des Vorsitzes  
15654/12 EF 244 ECOFIN 901 CODEC 2540
  
  - c) Bankenaufsichtsmechanismus
    - i) Verordnung des Rates zur Übertragung besonderer Aufgaben im Zusammenhang mit der Aufsicht über Kreditinstitute auf die Europäische Zentralbank
    - ii) Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 1093/2010 zur Errichtung einer Europäischen Aufsichtsbehörde (Europäische Bankenaufsichtsbehörde) hinsichtlich ihrer Wechselwirkungen mit der Verordnung (EU) Nr. .../... des Rates zur Übertragung besonderer Aufgaben im Zusammenhang mit der Aufsicht über Kreditinstitute auf die Europäische Zentralbank **[erste Lesung]**
      - = Orientierungsaussprache  
15663/12 EF 245 ECOFIN 902 CODEC 2542
  
  - d) Finanztransaktionssteuer (FTT)
    - Sachstand  
15390/12 FISC 144 ECOFIN 871

- e) Verhandlungsmandat für Änderungen der Abkommen mit Drittländern im Bereich der Besteuerung von Zinserträgen  
– Orientierungsaussprache  
14879/12 FISC 137 CH 41 FL 13 MC 7  
AND 10 SM 18 **RESTREINT UE**

- f) Weiteres Vorgehen im Anschluss an die Tagung des Europäischen Rates vom 18./19. Oktober 2012  
– Gedankenaustausch

- g) Vorbereitung der 18. Tagung der Konferenz der Vertragsparteien des Rahmenübereinkommens der Vereinten Nationen über Klimaänderungen (UNFCCC) (Katar, 26. November bis 7. Dezember 2012)  
– Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates  
15540/12 ECOFIN 887 ENV 815  
15541/12 ECOFIN 888 ENV 816

- h) EU-Statistiken  
– Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates  
15542/12 ECOFIN 889 UEM 302 STATIS 78  
15544/12 ECOFIN 890 UEM 303 STATIS 79

- i) Modernisierung des EU-Beihilferechts  
– Entwurf von Schlussfolgerungen des Vorsitzes  
15595/12 RC 30 COMPET 656 ECO 130 MI 672 RECH 395  
IND 179 ENV 822 REGIO 118 TELECOM 196  
ENER 435 EF 241 AUDIO 106

- j) Sonstige Punkte im Zusammenhang mit der Ratstagung

- Vorbereitung der Tagung des Rates (Auswärtige Angelegenheiten) am 19. November 2012  
= Sonstige Punkte im Zusammenhang mit der Ratstagung

- Gipfeltreffen zwischen der EU und der CELAC (Santiago de Chile, 26./27. Januar 2013)  
= Orientierungsaussprache  
15683/12 AMLAT 63 PESC 1328 **RESTREINT UE**

- Vorbereitung der Tagung des Vermittlungsausschusses und der Tagung des Rates (Wirtschaft und Finanzen/Haushalt) am 9. November 2012

- Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über eine weitere Makrofinanzhilfe für Georgien [**zweite Lesung des Europäischen Parlaments**]  
= Bericht des Vorsitzes über die Ergebnisse des informellen Trilogs und Vorbereitung des nächsten informellen Trilogs  
15531/12 ECOFIN 886 RELEX 980 COEST 368 NIS 81 CODEC 2499

- Satzung des Gerichtshofs der Europäischen Union
    - = Reform des Gerichts
      - Kompromissvorschlag des Vorsitzes  
15342/12 JUR 546 COUR 71 INST 630
  
  - Vorbereitung der Tagung des Rates (Allgemeine Angelegenheiten) am 20. November 2012
    - = Sonstige Punkte im Zusammenhang mit der Ratstagung
  
  - Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Festlegung der Kriterien und Verfahren zur Bestimmung des Mitgliedstaats, der für die Prüfung eines von einem Drittstaatsangehörigen oder Staatenlosen in einem Mitgliedstaat gestellten Antrags auf internationalen Schutz zuständig ist (Neufassung) **[erste Lesung]**
    - = Vorbereitung des informellen Trilogs in Bezug auf Fragen im Zusammenhang mit dem Ausschussverfahren  
15585/12 ASILE 128 CODEC 2516
  
  - Bessere Koordinierung im Rat zu Fragen der Cyberpolitik  
15686/12 POLGEN 183 JAI 750 TELECOM 198 PROCIV 170  
CSC 72 CIS 6 RELEX 988 JAIEX 91 RECH 398  
COMPET 659 IND 181 COTER 107
- 

***NB: Aus Kostengründen liegen im Sitzungssaal nur die in der letzten Woche vor der Sitzung erstellten Dokumente aus.***